

# CONVOCATORIA ABIERTA OPEN SUBMISSIONS

17 EL LUGAR  
SIN LIMITES



Festival Internacional de Cine LGBT  
Ecuador 14 :: 24 noviembre **2019**  
International LGBT Film Festival

REGLAMENTO DE PARTICIPACIÓN  
PARTICIPATION RULES

## Indice / Index

### Español

Presentación	pag. 3
Reglamento de participación	pag. 4
Requerimientos técnicos del Festival	pag. 8
Ficha de inscripción	pag. 18

### English

Presentation	pag. 10
Participation rules	pag. 11
Film Festival technical screening specifications	pag. 16
Entry form	pag. 18

Elaboración  
Fredy Alfaro Reyes  
Rafael Garrido Álvarez

Traducción  
David Pazmiño



## CONVOCATORIA ABIERTA

15 de enero al 1 de agosto de 2019

**E**l Festival Internacional de Cine (FIC) lésbico, gay, bisexual, trans (LGBT) El Lugar Sin Límites, se complace en presentar su convocatoria para participar de la décima séptima edición. El Festival es una actividad artística cultural no lucrativa que trabaja a través del séptimo arte por la igualdad social de las personas Lgbti en el Ecuador.

El Festival tiene como objetivo propiciar espacios de encuentro y reflexión, en los cuales se presenten realizaciones cinematográficas que aborden la temática LGBT desde múltiples y originales puntos de vista, promoviendo de esta manera un cine crítico y de calidad artística, que contribuya a la transformación social positiva.

El FIC LGBT El Lugar Sin Límites, fue reconocido por el Ministerio de Cultura y Patrimonio y por el Instituto de Cine y Creación Audiovisión (ICCA), como "*Festival Emblemático y necesario para el desarrollo cultural del Ecuador*"; y, es una de las actividades más importantes de la comunidad Lgbti ecuatoriana. Adicionalmente, el Festival ha sido calificado como uno de los festivales de Cine Lgbti más relevantes de América del Sur.

La 17ª edición de El Lugar Sin Límites, se realizará del 14 al 24 de noviembre de 2019 en varias ciudades del Ecuador, contando con el apoyo del Ministerio de Cultura y Patrimonio del Ecuador, la Casa de la Cultura Ecuatoriana, la Cinemateca Nacional y el Instituto de Cine y Creación Audiovisual.

Este año El Lugar Sin Límites cumple 17 años, y estamos muy entusiasmados con esta nueva edición del #FestivalELSL. Por eso estamos desde ya trabajando para que difundir más expresiones culturales diversas en el Ecuador y lograr que más personas tengan la oportunidad de disfrutar de este Festival.

En este contexto el FIC LGBT El Lugar Sin Límites se complace en presentar el Reglamento de Participación 2019 y desde ya da la bienvenida a todas aquellas personas que trabajan por un cine independiente y en defensa de la diversidad sexual y de género.

Fredy Alfaro Reyes  
Director



## REGLAMENTO DE PARTICIPACIÓN

### TEMÁTICA

1. El Festival acepta únicamente producciones cinematográficas cuyo tema central sea Lgbti, es decir sobre la vida de lesbianas, gays, bisexuales, trans o intersex, pudiendo ser éstos largometrajes y cortometrajes documentales, ficción o videoarte.

### FECHAS

2. La 17ª edición del FIC LGBT El Lugar Sin Límites tendrá lugar principalmente en Quito - Ecuador, del 14 al 24 de noviembre 2019. El cierre de la convocatoria será el 1 de agosto 2019, y el anuncio de la Selección Oficial será el 15 de octubre 2019.

### DERECHOS DE EXHIBICIÓN

3. La persona postulante declara ser la autora intelectual o quien ostenta los derechos de proyección, y autoriza al equipo del Festival Internacional de Cine LGBT El Lugar Sin Límites, a exhibir el material presentado.
4. La presentación de una obra cinematográfica supone la plena aceptación del presente reglamento. Cualquier excepción o duda, será evaluada y resuelta por el equipo del Festival.

### POSTULACIÓN

5. La persona postulante, no deberá bajo ningún concepto, abonar dinero al Festival, así como tampoco percibirá una remuneración por participar en el mismo.
6. Optamos por línea verde, aceptamos visionado y postulación electrónica a través de correo electrónico: [elugarsinlimites@gmail.com](mailto:elugarsinlimites@gmail.com), plataformas de distribución y/o portales de video con acceso privado.
7. Pueden postular largometrajes ficción y documental de cualquier año.
8. El Comité de Visionado se reserva el derecho de seleccionar únicamente los cortometrajes (ficción o documental) cuyo año de producción sea 2019.
9. La duración de las obras participantes es libre. Para fines de programación serán considerados cortometrajes todos los trabajos cuya duración sea menor a 40 minutos incluidos títulos y créditos. Se considerarán largometrajes, aquellas producciones con una duración mayor a 40 minutos de duración.
10. El Festival acepta principalmente los siguientes formatos en óptima calidad:
  - Largometrajes: Blu Ray, DVD (NTSC o PAL), QuickTime, mov.
  - Cortometrajes: Solo digital HD en formato QuickTime, mov o mp4.



11. La persona postulante podrá participar con todas las obras que desee, siendo cada una presentada con su respectiva información y deberá adjuntar:
  - i. Una copia en cualquiera de los formatos aceptado por el Festival.
  - ii. Ficha de Inscripción en Word cumplimentada y firmada.
  - iii. Fotogramas de la película en alta resolución.
  - iv. Poster / Cartel (70x100cm 300dpi CMYK).
  - v. Todo el material electrónico que favorezca a la promoción de la obra cinematográfica y al trabajo a difusión a través los medios de comunicación, tales como fotografías del director, tráiler, kit de prensa, etc.
12. A las postulaciones con cuyo idioma original sea español, se recomienda incluir los subtítulos o enviar por correo electrónico la lista de diálogos en inglés con *time code*.
13. Agradeceremos el envío de afiches, postales, folletos, tarjetas, o cualquier material gráfico impreso que consideren pertinente para su utilización durante el Festival.
14. Si desea realizar la postulación en físico, favor contactar a: [elugarsinlimites@gmail.com](mailto:elugarsinlimites@gmail.com), el envío, debe ser por correo común con la debida anticipación, no utilizar servicios de courier.
15. El Festival no se responsabiliza de envíos en físico que generen multas o impuestos y tampoco asumirá los daños que pudieran sufrir los materiales en el traslado. Los materiales defectuosos o que lleguen a destiempo no serán considerados por el Comité de Visionado.

#### SELECCIÓN

16. Se seleccionarán solamente producciones cinematográficas cuyo tema central trate sobre personas lesbianas, gays, bisexuales, trans e intersex.
17. Se seleccionarán únicamente trabajos cinematográficos en español o subtítulos al español; el Festival no se encarga de la traducción ni subtitulación de las producciones postulantes o seleccionadas.
18. Debido a la gran número de postulaciones, el Festival se reserva el derecho de seleccionar únicamente cortometrajes (ficción o documental) cuyo año de producción sea 2019.
19. No podrán participar las obras que hayan sido presentadas en territorio ecuatoriano en otros festivales, salas de cine, emitidas por TV o subidos en plataformas de video públicas. Se podrán aceptar estos trabajos en casos especiales y fuera de competencia.

#### SELECCIÓN OFICIAL

20. El Comité de Visionado se reserva el derecho de seleccionar las películas a programar en el Festival y de incluir las mismas en la sección idónea de acuerdo a sus características. Las secciones que conforman la Selección Oficial son:

**Sección competitiva.** Conformada por lo más actual (máximo dos años de estreno) del cine, seleccionados por la calidad cinematográfica y su historia.



**Sección cine foro.** Trabajos escogidos por su enfoque social, la narración y su mensaje, que facilitan la realización foros y discusiones de temáticas actuales, en coordinación con activistas, académicos, estudiantes y público en general.

**Fuera de competencia.** Producciones seleccionadas por su relevancia y la actualidad de la historia presentada.

**Sección retro.** Conformada por películas que han representado hitos en la historia del cine y del activismo Lgbti, pudiendo ser retrospectivas, cine de culto o ganadoras de ediciones anteriores.

21. Los responsables de las películas seleccionadas, se comprometen a incluir en su material de prensa y publicidad la frase "*Selección Oficial 2019 - FIC LGBT El Lugar Sin Límites*" y/o el logo Selección Oficial del Festival, el mismo que será enviado por correo electrónico.
22. En caso de tener interés en asistir al Festival, por favor comunicar con antelación. El Festival no costeará el pasaje, pero es posible colaborar con alguno de los gastos de estadía de contar con los recursos.

#### PALMARÉS

23. Optan por los Premios Max los largometrajes documentales y ficción cuyo año de producción sea 2018 o 2019; y, cortometrajes ficción y documentales cuyo año de producción sea 2019.
24. El Festival hace un reconocimiento a los mejores trabajos cinematográficos, uno por categoría, así tenemos:
  - Mejor largometraje ficción (voto del público).
  - Mejor Largometraje documental (jurado calificador).
  - Mejor Cortometraje ficción (jurado calificador).
  - Mejor Cortometraje documental (jurado calificador).
  - Mejor corto ecuatoriano (jurado calificador).
25. Adicionalmente, previa autorización de la persona postulante, el Festival seleccionará al Mejor Afiche, para que sea la imagen de esa edición. El afiche será elegido por el equipo del Festival. Otros premios y menciones eventuales podrán ser anunciados durante el Festival.

#### JURADO

26. Estará compuesto por profesionales calificados ajenos a la organización del Festival. No podrán formar parte del Jurado aquellas personas que tengan intereses en la producción y/o explotación de las películas presentadas. La votación del Jurado será secreta.

#### PROMOCIÓN, PRENSA, CATÁLOGO Y ARCHIVO

27. Una vez que una película forme parte de la Selección Oficial, el titular de los derechos se compromete a no realizar exhibiciones públicas o televisivas en Ecuador, antes de la finalización del Festival con excepción de funciones de prensa o académicas.
28. El Festival podrá realizar extractos de los trabajos presentados (hasta 3 minutos) para difusión televisiva o con otros fines promocionales. De igual



manera, las películas podrán ser seleccionadas para exhibiciones para prensa o como película inaugural.

29. El material presentado pasa a formar parte de la videoteca del Festival y podrá ser utilizado únicamente con fines académicos o culturales, previa autorización de quien ostente los derechos.
30. El Festival se compromete a velar por cada uno de las obras que forman parte de su videoteca.

### ACEPTACIÓN

31. La ficha debidamente cumplimentada es su autorización para proyectar la película en el Festival. Los datos que figuran en la ficha son los que se publicaran en el catálogo (Por favor, tener esto en cuenta para evitar errores y confusiones). Los datos faltantes, incompletos o imprecisos, serán completados según el criterio del Festival.
32. La postulación de un trabajo cinematográfico al FIC LGBT El Lugar Sin Límites, implica el conocimiento total y aceptación del presente Reglamento 2019.

### MÁS INFORMACIÓN

elugarsinlimites@gmail.com  
☎ 0999 802 279 (Ecuador)  
☎ +593 999 802 279 (internacional)  
[www.elugarsinlimites.net](http://www.elugarsinlimites.net)  
#FestivalELSL 2019

### SIGUENOS EN

 /elugarsinlimites  @Elugarsinlimite  /elugarsinlimites  /elugarsinlimite  
[elugarsinlimites@gmail.com](mailto:elugarsinlimites@gmail.com) [www.elugarsinlimites.net](http://www.elugarsinlimites.net)



## REQUERIMIENTOS TECNICOS DEL FESTIVAL

Los siguientes son nuestros requisitos técnicos para proyecciones cinematográficas. Gracias a las nuevas tecnologías podemos ser un Festival ecológico y digital sin perder la calidad técnica de las películas que se muestran.

### Directrices técnicas de formato

Estamos trabajando para ser un festival ecológico, de esta manera solo aceptamos material DIGITAL. Por lo tanto, requerimos archivos Quicktime usando las especificaciones a continuación. NO aceptaremos reproducibles Blu-ray, DVD, cintas o carretes de película.

Las películas deben enviarse como Quicktime de alta calidad en el siguiente formato: Envoltura Quicktime: códec ProRes 422 de Apple.

- Códec de audio - Integer 16bit 48KHz Estéreo.
- Resolución: 1920 x 1080 progresiva.
- Velocidad de fotogramas: 24fps o 25fps.

### Para evitar problemas de ancho de banda

- Envoltura Quicktime: códec H.264 (velocidad de datos mínima de 10 Mbit / s).
- Códec de audio - Integer 16bit 48KHz Estéreo.
- Resolución: 1920 x 1080 progresiva.
- Velocidad de fotogramas: 24fps o 25fps.

### Requerimientos de descarga

- Podemos descargar su película desde el servicio de alojamiento que prefiera. Dropbox, WeTransfer, Mega, MediaFire, SendSpace, etc.
- Si utiliza Vimeo o Google Drive, debe habilitar la opción de descarga.

## NOTAS TÉCNICAS - IMPORTANTE

**Especificaciones de archivo:** Solo aceptamos archivos multiplexados, lo que significa que el audio, el video y los subtítulos están contenidos en un (1) archivo único.

**Codec:** ASFF utiliza Quicktime ProRes422 como su códec de trabajo. No envíe películas a tasas de bits más altas (422HQ, 4444), ya que agrega una sobrecarga indeseable a nuestro flujo de trabajo. El cineasta no obtiene ninguna ventaja de calidad al enviar tasas de bits más altas porque ASFF volverá a codificar a





---

ProRes422.

- Aspect Ratio:** Las proporciones de cine de 2.35: 1 o 1.85: 1 deben centrarse verticalmente entre barras negras en un marco de 1920 × 1080 16: 9, llenando el ancho del marco.
- Compatibilidad técnica** Es responsabilidad de los cineastas asegurarse de que la película entregada sea técnicamente correcta. El Festival solo puede ver la película antes de la exhibición. Por favor revise su película a fondo antes de la entrega.
- Mezcla de sonido** Todas las películas se exhibirán en estéreo. PCM / AAC estéreo a 48kHz o 5.1 Surround.
- Relleno:** Deben eliminarse todas las barras de color, los letreros, las quemaduras de cigarrillos y las señales de audio, e incluyen 3 segundos de relleno de video negro al principio y al final de la película.
- Subtítulos** Todos los subtítulos deben ser claramente legibles, preferiblemente integrados (grabados) en la imagen. **IMPORTANTE:** Dependiendo de la relación de aspecto elegida, sus subtítulos deben estar dentro del área segura de título 4: 3 o 16: 9. Si sus subtítulos no están dentro del área segura de títulos, nuestro editor del Festival ajustará la resolución general de su película para acomodar el área segura de títulos.
- Nombres de archivos:** Por favor, asegúrese de que su archivo Quicktime sea nombrado como el título de su película. El nombre del archivo no debe incluir caracteres especiales ni espacios en blanco. Por ejemplo, no use ningún nombre de archivo como "myfilm! @ &% \$ § \* (). Mov".
- Tamaño de archivo:** El audio, el video y los subtítulos deben estar contenidos en un solo archivo y **el tamaño del archivo no debe exceder los 20 GB.**

**CALL FOR ENTRIES**  
January 15 to August 1, 2019

**E**l Lugar Lugar Sin Límites, Ecuador's International lesbian, gay, bisexual, and transgender (LGBT) Film Festival is pleased to announce its call for entries for its seventeenth edition. The Festival is a non-profit cultural activity that works through the art of cinema in favor of LGBT equality in Ecuador.

The Festival goal is to create safe spaces of encounter and reflection, in which films addressing multiple and original LGBT stories, promote critical cinema of high artistic quality contributing to a positive social transformation.

The International LGBT Film Festival *El Lugar Sin Límites* (Festival) has been recognized by the Ecuadorian Ministry of Culture and Heritage, and the Ecuadorian Film and Audiovisual Creation Institute (ICCA) as a "Flag Festival needed for the cultural growth of Ecuador" and has publicly been recognized as one of the leading cultural activities of the Ecuadorian LGBT community. In South America, it has been recognized by multiple nations as one of the most relevant LGBT Film Festivals in the region.

The 17<sup>th</sup> edition will take place from November 14 to the 24, 2019 in various cities across the country thanks to the support of Ecuador's Ministry of Culture and Heritage, Ecuador's House of Culture.

We are very excited to be celebrating our 17<sup>th</sup> edition and have started working early to share our event with you. Attached please find the 2019 Participating Rules welcoming all those who work for an independent cinema and in defense of sexual and gender diversity.

Kindly yours,

Fredy Alfaro Reyes  
Festival Director

## **PARTICIPANT RULES**

### **THEME**

- 1.** The Festival accepts only cinematographic productions whose main theme is focused around the LGBT community, meaning that it covers the life experiences of lesbians, gays, bisexuals, trans or intersex. These works include feature films, documentaries, short films, fiction, and art-video.

### **DATES**

- 2.** The 17<sup>th</sup> edition of the Festival will take place mainly in the capital city of Ecuador, Quito, from November 14 to the 24, 2019. The closing date of the call will be August 1, 2019, and the selected movies will publicly be announced on October 15, 2019.

### **SHOWING RIGHTS**

- 3.** The applicant declares to be the intellectual author or hold the exhibit/showing rights of the film and authorizes the team of the Festival to exhibit the material.
- 4.** The presentation of a cinematographic work supposes the full acceptance of the present document. The Festival board will individually evaluate any requirements or questions.

### **SUBMISSION**

- 5.** Under no situation, the applicant will pay any monetary amounts to the festival nor receive any financial compensation from it.
- 6.** All applications will be reviewed via email sent to [elugarsinlimites@gmail.com](mailto:elugarsinlimites@gmail.com) using digital platforms and private access; no hard copies will be accepted.
- 7.** Fiction and documentary films can apply without year production restrictions.
- 8.** The festival board reserves the right to accept only short films (fiction or documentaries) whose production year is 2019.



9. The duration of each participating film is open. However, for better programming purposes short films will be considered all works whose length is less than 40 minutes including the titles and credits. Films with a span of more than 40 minutes will be regarded as films.
  
10. The Festival mainly accepts the following formats in optimal quality:
  - Feature films: Blu Ray, DVD (NTSC or PAL), QuickTime, mov.
  - Short films: HD digital only in QuickTime format, mov or mp4.
  
11. An applicant may submit more than one film, each must be sent separately with its information and must include:
  - i. A copy of the film in any of the formats described above.
  - ii. Signed and complete the registration form as a Word document.
  - iii. Film frames in high resolution.
  - iv. Film Poster, 70x100cm (28x40 in) 300dpi CMYK.
  - v. All electronic material to promote and market the film including photographs, trailer, press kit, etc.
  
12. For films submitted in Spanish audio or whose original language isn't Spanish, it is recommended to send the film with captions in Spanish or email the list of dialogues in English with time code.
  
13. We will appreciate if you could send us posters, postcards, brochures, cards, or any printed marketing material that you consider relevant for us to use during the Festival to promote your film.
  
14. If you wish to obtain a hard copy of the application, please contact us at [elugarsinlimites@gmail.com](mailto:elugarsinlimites@gmail.com), make sure to include your complete mailing address, we will send it using regular mail, we do not use Courier delivery services.
  
15. The Festival is not responsible for shipments that may face any taxes, government fees, or fines and is not liable for damages of the material being sent. Defective or materials that arrive after the deadline will not be considered for the Festival.

#### FILM SELECTION

16. Only film productions whose central theme is lesbian, gay, bisexual, trans and intersex community will be taken into consideration.
  
17. Only cinematographic works in Spanish audio or with Spanish subtitles will be considered and selected; the Festival is not responsible for translating or



adding subtitles to any films that are submitted.

18. Due to a large number of applications, the Festival reserves the right to select only short fiction or documentary films whose production year is 2019.
19. Works that have previously been shown in Ecuadorian territory at any other film festivals, movie theaters, broadcasted on TV or uploaded to public video platforms may not participate. These works may be accepted in special cases out of the regular application process.

#### OFFICIAL SELECTION

20. The Festival Board reserves the right to arrange the Festival program schedule, date, time and location according to the film characteristics. The sections that make up the Official Selection are:

**Films nominated for awards.** Conformed by the most current cinema (maximum two years since its premiere), selected for the cinematographic quality and its history.

**Film Talks.** Films chosen because of their social approach, the narrative and message, that facilitate the conduction of talks and discussions of current LGBT issues, events will be made in coordination with LGBT activists, members of the academia, higher-education students and the public at large.

**Films not considered for awards.** Films selected because of their relevance to the history portrayed.

**Retro section.** Conformed by films that have represented milestones in LGBT activism, including retrospective films, cult films or those awarded in previous Festival editions.

21. Those who are selected to participate in the Festival agree to include the following sentence in their marketing materials, "Official Selection of the 2019 El Lugar Sin Límites International LGBT Film Festival" and / or the official Festival Selection films logo, which will be sent for its use via email.
22. If you are interested in traveling to attend the Festival in person, please let the organizers know in advance. The Festival will not be responsible for covering the air-fare but may assist in covering some of the lodging expenses if the economic resources of the Festival allow so.

#### LAUREL LEAVES AWARD

23. The Max Awards are considered for feature films produced in 2018 or 2019, and short films produced in 2019.



**24.** The Festival recognizes the best cinematographic works, one per the following categories:

- Best Fiction Feature Film (public vote).
- Best Documentary Feature Film (jury vote).
- Best Fiction Short Film (jury vote).
- Best Documentary Short Film (jury vote).
- Best Ecuadorian Short Film (jury vote).

**25.** Additionally, upon authorization of the applicant, the Festival will select a poster (from those submitted), for it to be the image of this year's Festival. Other prizes and special mentions may be announced during the Festival.

### **JURY**

**26.** It will be composed of qualified professionals outside the Festival organization. Those people who have interests in the production and/or exploitation of the films presented may not be part of the Jury. Jury voting will be secret.

### **PROMOTION, PRESS, CATALOG, AND ARCHIVE**

**27.** Once a film is part of the Official Selection, the owner of the rights of the film undertakes that they will not show, publish and/or exhibit the film in Ecuador before the end date of the Festival except for close media or academic functions.

**28.** The Festival may make excerpts of the submitted works (up to 3 minutes each) for TV and other marketing purposes. Same way, the films may be selected for press exhibits or opening.

**29.** The material presented becomes part of the Festival's video library and may only be used for academic or cultural purposes with prior authorization from the person holding the rights.

**30.** The Festival is committed to ensuring each film of its video library.

### **ACCEPTANCE**

**31.** The duly completed and signed application form is the authorization to show the film at the Festival. The data in the application form is the one that will be published in the catalog (please take this into account to avoid any errors or misunderstandings). Missing, incomplete or inaccurate information will be completed according to the Festival criteria.

- 32.** Submission of a cinematographic work to the International LGBT Film Festival *El Lugar Sin Límites*, implies the total knowledge and acceptance of the 2019 Rules.

**FOR MORE INFORMATION**

elugarsinlimites@gmail.com

☎0999 802 279 (from Ecuador)

☎+593 999 802 279 (from abroad)

www.elugarsinlimites.net

#FestivalELSL 2019

**FOLLOW US ON**

 /elugarsinlimites  @Elugarsinlimite  /elugarsinlimites  /elugarsinlimite  
[elugarsinlimites@gmail.com](mailto:elugarsinlimites@gmail.com) [www.elugarsinlimites.net](http://www.elugarsinlimites.net)



## FILM FESTIVAL TECHNICAL SCREENING SPECIFICATIONS

The following are our technical requirements for screening. All festivals are digital festival and each prides itself on the technical quality of the films shown.

### TECHNICAL FORMATTING GUIDELINES

We are working to be an ecologist Festival, in this way we only accept DIGITAL material. So we accept Quicktime files created using the below specifications. We will NOT accept playable, Blu-ray, DVDs, tapes, or film reels.

Films should be submitted as high quality Quicktime in the following format: Quicktime wrapper – Apple ProRes 422 codec.

- Audio Codec – Integer 16bit 48KHz Stereo.
- Resolution: 1920 x 1080 Progressive.
- Frame rate: 24fps or 25fps.

### If bandwidth is an issue we will accept

- Quicktime wrapper – H.264 codec (minimum data rate of 10Mbit/s).
- Audio Codec – Integer 16bit 48KHz Stereo.
- Resolution: 1920 x 1080 Progressive.
- Frame rate: 24fps or 25fps.

### Download Requirements

- We can download your film from whatever hosting service you prefer. Dropbox, WeTransfer, Mega, MediaFire, SendSpace, etc.
- If utilizing Vimeo or Google Drive, then you must enable the download option.

### TECHNICAL NOTES – IMPORTANT

**File Specifications:** We only accept multiplexed files, meaning the audio, video, and subtitles are contained in one (1) single file.

**Codec:** ASFF uses Quicktime ProRes422 as its working codec. Please do not submit films at higher bitrates (422HQ, 4444) as it adds a undesirable overhead to our workflow. The filmmaker gains no quality advantage by submitting higher bitrates because ASFF will transcode back to ProRes422.



- Aspect Ratio:** Cinema ratios of 2.35:1 or 1.85:1 should be centered vertically between black bars in a 1920×1080 16:9 frame, filling the width of the frame.
- Technical Compliance:** It is the filmmakers responsibility to ensure that the delivered film is technically correct. The festival can only spot-check the film before exhibition. Please check your film thoroughly before delivery.
- Audio Mix:** All films will be exhibited in stereo. 48kHz PCM / AAC Stereo or 5.1 Surround.
- Padding:** All colour bars, leaders, cigarette burns and audio cues should be removed, include 3 seconds of black video padding at the beginning and end of the film.
- Subtitles:** Any subtitles must be clearly legible, preferably integrated (burned in) Into the image.  
IMPORTANT: Depending upon your chosen aspect ratio, your subtitles should be within the 4:3 or 16:9 title safe area. If your subtitles are not within the title safe area, our festival editor will adjust the overall resolution of your film in order to accommodate the title safe area.
- File Name:** Please ensure your Quicktime file is named as the title of your film. The file name must Not include any special characters or blank spaces. Please do not, for example, use any file names like "myfilm!@&%\$§\*(.mov".
- File Size:** Audio, video and subtitles must be contained in a single file and the file size should not exceed 20 GB.



**FICHA DE INSCRIPCIÓN / ENTRY FORM**

Favor llenar con la información correspondiente en los espacios en blanco  
Please, fill up this entry form in the empty space

<b>Película / film</b>	
<b>Título original / Original title:</b>	
<b>Título en español / Spanish title:</b>	
<b>Duración / Running time:</b>	
<b>País de rodaje / Country running:</b>	
<b>Año de producción / Year:</b>	
<b>Idioma / Language:</b>	
<b>Subtítulos / Subtitles:</b>	(It must have Spanish subtitles)
<b>Género / Genre:</b>	ficción, documental – otro / feature film, documentary – other
<b>Categoría / Category:</b>	romance, drama, musical – otro / comedy, horror – other
<b>Temática / Theme:</b>	(lesbian, gay, bisexual, trans, intersex, mixed)
<b>Sinopsis / Summary:</b>	
<b>Créditos / Credits</b>	
<b>Director / Director:</b>	
<b>Productor / Producer:</b>	
<b>Guion / Script:</b>	
<b>Elenco principal / Main actors:</b>	
<b>Cámara / Camera:</b>	
<b>Música / Music:</b>	
<b>Empresa productora / Company producer:</b>	
<b>Información adicional / additional Information</b>	
<b>Formatos de proyección / Screening format</b>	(DVD, BluRay, DCP, otro / other)
<b>Premios o nominaciones recibidas / awards or nominations:</b>	
<b>Festivales en los que ha participado / Film Festivals in which film formerly took part:</b>	
<b>Página web / Web page:</b>	
<b>Enlace del trailer / Trailer's link</b>	



Datos del Postulante / Participant's Data	
Nombre / Name:	
Compañía / Company	
E-mail:	
País / Country:	
Ciudad / City:	
Dirección / Address:	
Teléfono / Phone:	
Celular / Mobile:	

Favor traducir al inglés:

**Autorización**

La persona que inscribe esta película declara estar autorizada por la productora y/o director a postular el presente trabajo cinematográfico, el/la firmante de esta ficha expresa su firme voluntad de formar parte de la 17° edición del FIC LGBT EL LUGAR SIN LIMITES y declara haber leído y comprendido el Reglamento de Participación 2019.

**license**

*The person who signs this film declares to be authorized by the producer and / or director to apply for this cinematographic work, the signatory of this card expresses his firm wish to be part of the 17th edition of the LGBT IFF El Lugar Sin Límites and declares having read and understood the Participation Regulations 2019.*

El Reglamento de Participación 2019 está disponible en / *participation rules 2019*:  
[www.elugarsinlimites.net/reglamento2019.pdf](http://www.elugarsinlimites.net/reglamento2019.pdf)

Fecha / Date

Firma / Signature

Se debe adjuntar a esta ficha:

1. Una copia en cualquier formato aceptado por el Festival.
2. Fotogramas de la película en alta resolución.
3. Poster Cartel (70x100cm 300dpi CMYK).
4. Todo el material que favorezca a la promoción del mismo y al trabajo con los medios de comunicación como fotografía del director, tráiler, kit de prensa.